



TOÖPÜNALIPU ORDENIGA EESTI NSV  
RIIKLIK AKADEEMILINE OÖPERI- JA  
BALLETITEATER  
„ESTONIA“

## «Lembitu»

Villem KAPP'i ooper 2 vaatuses 5 pildis  
Libreto: (Johannes SÜTISTE näidendi «Lembitu»  
motiividel) Astrid PIRN

23.08 1961



# RIIKLIK KİDLUSTUŞ

## EESTI RIIKLICK KİDLUSTUŞ

sölmib kodanikega:

**HOONETE JA KODUSE VARA KİDLUSTUSLEPINGUID**  
tulekahju ja teiste loodusõnnnetuste vastu;

**TRANSPORTDIVAHENDITE KİDLUSTUSLEPINGUID**  
avariide ja loodusõnnnetuste vastu;

**LOOMADE KİDLUSTUSLEPINGUID**  
nende hukkumise juhtudeks haiguse või önnetus  
juhtumi tagajärvel;

**SEGA-ELUKİDLUSTUŞ LEPEINGUID**  
kokkulepitud kestuse üleelamise, önnetusjuhtumist  
põhjustatud jääva töövõimekaotuse ja surmajuhumiks;  
**ÖNNETUSJUHTUMITE KİDLUSTUŞ LEPEINGUID**  
jääva töövõimekaotuse- ja surmajuhumiks  
önnetusjuhtumi tagajärvel.

Lähema informatsiooni saamiseks pöörduge kïdlustusinspek-  
tuuride või Riikliku Kïdlustuse agentide poole.

Riikliku Kïdlustuse Tallinna linna ja Harju rajooni inspek-  
tuurid asuvad Tallinnas, Valli tänav 4, I korrus.

# „Lembitu“

Villem Kapp'i ooper 2 vaatuses 5 pildis

Libreto: (Johannes Sütiste näidendi «Lembitu» motiividel) Astrid Pirn

Lavastus ja tantsud: ENSV teen.  
kunstitegelane UDO VÄLJAOTS

Dirigent: ENSV rahvakunstnik  
KIRILL RAUDSEPP

Lava- ja kostüümikujundus:  
GEORG SANDER

Koormeistrid: ENSV teen.  
kunstnik TIIU TARGAMA ja  
IRA TRILLJÄRV

Kontsertmeister: ENSV teen.  
kunstnik TEKLA KOHA

## O S A L I S E D:

LEMBITU, Sakala maavanem . . . . .	NSVL rahvakunstnik TIIT KUUSIK MHHKEL SHLDOS
MEELIS, tema poeg . . . . .	NSVL rahvakunstnik GEORG OTS
KAUPO, liivlaste vanem . . . . .	ENSV teen. kunstnik OTT RAUKAS
MARE, tema tütar . . . . .	{ AINO KÜLVAND ESTER LEPA
FOLKVIN, ordumeister . . . . .	{ ENSV teen. kunstnik GEORG TALEŠ
ALOBRAND, paater . . . . .	{ ENSV teen. kunstnik VOOTLE VEIKAT
MANIVALD, noor sõdalane . . . . .	{ ENSV teen. kunstnik AARO PÄRN
HENDRIK, munk . . . . .	{ ERVIN KÄRVET HEINO OTTO
NIILO } vanemad . . . . .	{ ANTS AASMA AUGUST SEPP
VOOTLE } Valvur Toreidas . . . . .	{ ALO VALLIMÄE ARTUR LINNAMÄGI
BERNHARD } ALBERT } rüütlid . . . . .	{ HARALD KARD ENSV teen. kunstnik HARRI VASAR

Etenduse juht: JAAK RANDVA

«Lembitu» on ooper eestlaste muistsest vabadusvõtlusest, õigemini selle lõppjärgust. Paala lahinguga, millega ooper lõpeb, loodus eestlaste vabaduspäike ja algas seitsmesaja-aastane orjatöö.

#### Prolog

1. Tuleriida ümber leinab rahvas sõjas langenud kangelasi. Langenute seas on ka Lembitu poeg Lembevald.

#### 1. pilt

Leholo linnusesse tulevad liivlaste vanema Kaupo saadikud, paater Alobrand ja munk Hendrik, kes on ühtlasi ordumeister Folkvini käsilased ja tegelikult salakuulujad. Mungad teatavad Lembitule, et ta teine poeg Meelis, keda samuti surnuks peetakse, elab ja on Kaupo juures vangis. Kaupo nimel pakuvad nad Lembitule ta poega vahetuseks Kaupo tütre Mare vastu, kes omakorda viibib vangis Lembitu juures.

2. Lembitu on vahetusega päri ja otsustab seks puhuks isiklikult Toreidasse sõita.

Mare rõõmu, et ta koju pääseb, tumestab lahkumisvalu: tal on kahju ära minna Leholaast, kus Lembitu on kohelnud teda kui oma tütar.

#### 2. pilt

Rüütlid lõbutsevad Toreida lossis. Sakalast saabub tagasi isa Alobrand ja teatab ordumeistrile oma reisi tulemustest, samuti sellest, et Lembitu on sõlminud sõjalise liidu Novgorodi vürstiga. See teade erutab Folkvini.

Mitmed lüüasaamised eestlaste käest on ordumeistri ettevaatlikus teinud. Rüütlid vajavad abiväge. Kutsutakse kohale Kaupo — antakse üle paavsti läkitus ja kuulutatakse ta Liivima kuningaks. Kaupo auahnu on rahuldatud. Ta lubab anda kolm tuhat meest, kuigi pole nende nõusolekus kindel, sest teab, et on oma rahva usalduse juba kaotanud. Ordumeister ja rüütlid rõõmustavad, et «lihtsameelset» Kaupost on saanud nende kuulekas sulane. Tuuakse teade, et Lembitu koos Marega on ise saabunud Toreidasse. Jahmunud Lembitu julgusest, tahavad rüütlid teda tappa. Kuid ordumeister on kavalam: «Milleks Lembitut tappa? See pole tark tegu. Las Kaupo möjutab külalist.» Kaupo aga ei suuda Lembitut keelitada reetma oma rahvast. Lembitule antakse ta poeg tagasi. Meelisest on viimase kuue aasta jooksul kasvatatud munk, kes on võõraks jäänud isegi oma isale.

Meelise lahkumisel Toreidast annab Alobrand ordumeistri käsul talle kaasa pistoda Lembitu tapmiseks. «Oma paganast isa tapmine on kiri-kule meelepärane tegu,» veenab paater Meelist ja võtab talt vande.

#### II vaatus

#### 3. pilt

3. Leholas kindlustatakse linnust. Manivald, kes Lembituga koos Toreidas käis, jutustab ehitajatele lõbusaid lugusid võõrsil kuuldst-nähtust. Mungakuues ringiliikuvat Meelist piinab kirikule antud töötus tappa oma isa. Usuhullustuses püüabki ta Lembitule kallale tungida, viimasel hetkel aga möistab oma teo koledust. Ta palub isalt andeks ja tunnistab end jälle Lembitu pojaks. Rahvas rõõmustab koos oma vanemaga Meelise pärast. Üldist lõbusust häirib Mare tulek. Ta on Toreidast põgenenud ja toob teate, et suur orduvägi on Sakalasse tunginud. Hakanatakse valmistuma võtluseks.

#### 4. pilt

Sügisöö Lembitu sõjalaagris. Kõik on ootel. Murega mötleb Lembitu saabuvast päevast. Talle meenub vana lahingulaul... Kohtuvad Meelis ja Mare, kes teineteist armastama on hakanud. Noored on üliõnnelikud, kuid... juba koidab, kajab sõjasarve kutse ja Meelis ühineb lahingusse mineva malevaga.

#### 5. pilt

Kaupo on surmavalt haavata saanud. Surma eeli möistab ta, et usaldus rüütlite vastu oli ränk eksimus. Mööda hilis Alobrand ja riisub surevalt Kaupolt raha. Meelis tabab ta teolt ja tapab ta.

Viimset jõudu kokku võttes tuleb lahinguväljalt raskesti haavatud Lembitu, keda toetavad ja aitavad ta mehed.

Surres vannutab vanem rahvast võitlema oma vabaduse eest.



Mõni sõna ooper «Lembitu» autorilt

Ooper «Lembitu» on rahvaopera, psühholoogiline draama muusikas, mille loomisel juhendusin lihtsuse põhimõttest. Ooperi muusika peaks seetõttu laiemale hulkadele mõistetav olema. Jätsin kõlavabaduse meloodiale, aga ei vältinud ka muusikas dissonerivat harmoonilist ega polüfoonilist kudet, kui ooperi dramaturgia seda dikteeris.

Eestlaste muusikale andsin kodulähedased intonatsioonid, et tolle ajastu inimeste tunnete maailm, kes elasid küll rohkem kui seitseksada aastat tagasi, oleks laval mõistetav ka tänapäeval.

Sakslaste leeri iseloomustamiseks kasutasin muusika loomisel vanu gregoriaani, tolleaegse katoliklikku muusikat kui ka keskaegsete rändlaukute laulude lätteid.

Jällegi — kui ooperi dramaturgia seda nöödis — lähedasin kas või rütmigagi, selle leeri inimesi kaugest minevikust tänapäeva elu pulsile, jätes muusikas aluseks siiski sellele ajastule omase harmoonilise ning kontrapunktilise struktuuri.

Ka orkestri kõlavärvides olen lähtunud eespool mainitud printsipiitest. Ooperi libreto valmis 1959. aasta algul. Ooperi muusika loomist alustasin 8. märtsil 1959 ja see valmis koos orkestratsiooniga käesoleva aasta kevadeks.

Villem Kapp

#### Несколько слов от автора оперы «Лембиту»

Опера «Лембиту» — народная опера, психологическая музыкальная драма. Я хотел, чтобы музыка оперы была понятна для самых широких народных масс. Я «озвучил» мелодии, но не избегал в своей музыке также диссонирующей и полифонической ткани, если драматургия оперы предписывала это.

Музыке, характеризующей эстонцев, я придал их родные, национальные интонации с тем, чтобы действующие лица оперы — люди того времени, жившие, правда 700 лет тому назад, — были бы своими общечеловеческими чувствами понятны и современному зрителю.

Для характеристики противоположного лагеря — немцев я, при создании музыки, использовал источники старой греко-иранской, католической церковной музыки того времени, а также песен средневековых бродячих певцов-поэтов. Однако, опять-таки, если этого требовала драматургия оперы, я старался, будь то хоть ритмикой, музыкально приблизить представителей и этого лагеря из далекого прошлого к пульсу современной нам жизни, в основе музыки оставя все же типичную эпохе гармоническую и контрапунктную структуру.

В звучании оркестра я также исходил из вышеуказанных принципов.

Либретто оперы было завершено в начале 1959 года. К созданию музыки оперы я приступил 8 марта 1959 года и закончил эту работу, включая оркестровку, весной текущего года.

Виллем КАПП.

# «Лембиту»

Опера в 2-х действиях, 5-ти картинах с прологом  
Музыка Виллема КАППА

Либретто — по мотивам пьесы Юхана СЮТИСТЕ  
«Лембиту» — Астрид ПИРН

Постановка и танцы — засл.  
арт. ЭССР Удо ВЯЛЬЯОТС

Оформление сцены и костюмы:  
Георг САНДЕР

Директор — нар. арт. ЭССР  
Кирилл РАУДСЕПП  
Хормейстеры — засл. артистка  
ЭССР Тийу ТАРГАМА и  
Ира ТРИЛЛЬЯРВ  
Концертмейстер — засл. арт.  
ЭССР Текла КОХА

## Действующие лица:

Лембиту, старшина эстов Сакала	нар. арт. СССР Тийт КУУЗИК
Меэлис, его сын	нар. арт. СССР Михкель СИЛДОС
Каупо, старшина родичей лийлов	нар. арт. СССР Георг ОТС
Марэ, его дочь	засл. арт. ЭССР Отть РАУКАС Айно КЮЛЬВАНД Эстер ЛЕПА
Фолквин, магистр тевтонского ордена	засл. арт. ЭССР Георг ТАЛЕШ засл. арт. ЭССР Воотэле ВЕЙКАТ засл. арт. ЭССР Ааро ПЯРН Эрвин КЯРВЕТ Хейно ОТТО Анте ААСМА
Алобранд, патер	Аугуст СЕПП Ало ВАЛЛИМЯЭ Артур ЛИННАМЯГИ Харальд КАРД засл. арт. ЭССР Харри ВАЗАР
Манивальд, молодой воин	
Хенрик, монах	
Нийло, эстонский старшина	
Воотэле, эстонский старшина	
Тевтонский часовой в Торейде	
Бернхард, рыцарь	
Альберт, рыцарь	

Спектакль ведет Яак РАНДВА

«Лембиту» — это опера, повествующая об освободительной борьбе древних эстонцев, вернее, о последней стадии этой борьбы. Битвой у реки Паала, завершающей действие оперы, начался в истории эстонского народа период заката свободы и самостоятельности, приведший эстонцев к 700-летнему рабству.

## Пролог

У большого поминального костра эстонцы оплакивают своих павших в сражении героев. В числе павших и Лембевальд, сын старшины Лембиту.

## I действие

1. картина. В укрепленное городище эстонцев Лехола приходят посланцы старшины лийлов Каупо — патер Алобранд и монах Хенрик, являющиеся одновременно также шпионами магистра тевтонского ордена, Фолквина. Монахи сообщают Лембиту, что его сын Меэлис, которого все считали уже умершим, жив и находится в плену у Каупо, вассала тевтонов. Каупо предлагает сделать обмен пленными — за сына Лембиту он требует свою dochь Марэ, находящуюся в плену у Лембиту.

Лембиту с радостью принимает предложение и решает для этого лично поехать в Торейду, крепость тевтонов.

Марэ переживает внутреннюю борьбу, ее чувства двоятся — с одной стороны, она рада, что может вернуться на родину, но с другой — ей тяжело покинуть Лехола, где она жила не пленницей, а почти как родная dochь старшины Лембиту.

2. картина. Рыцари веселятся в своем замке за стенами Торейды. Возвращается из своей поездки к эстонцам, в Сакала, патер Алобранд и докладывает о результатах своей миссии, а также о том, что Лембиту заключил военный союз с Новгородским князем. Это известие сильно волнует и беспокоит главаря рыцарей-меченосцев. Частые поражения немцев в схватках с эстонцами сделали его осторожным. Рыцари нуждаются в подкреплении людьми. Призываются Каупо — ему вручается послание римского папы и он провозглашается королем его округа Лийвимаа. Честолюбие Каупо удовлетворено. Он обещает поставить немцам 3000 воинов, хотя сам он в выполнении своего обещания и не очень уверен, так как понимает, что уже потерял доверие своего народа. Тевтоны — магистр ордена и рыцари радуются, что им удалось из «простака» Каупо сделать своего верного сателлиты.

Фолквину докладывают, что в Торейду прибыли Лембиту и Марэ. Рыцари поражены смелостью эстонского старшины и предлогают его убить. Но их предводитель Фолквин несогласен: «К чему убивать Лембиту. Такой поступок неразумен. Пусть лучше Каупо попробует убедить гостя!» Однако попытки Каупо «заговорить» Лембиту остаются безрезультатными. Лембиту возвращают его сына Меэлиса, который за шесть лет, проведенных им у тевтонов, стал монахом, не желающим признавать язычника Лембиту своим отцом.

Покидающему Торейду Меэлису Фолквин передает через Алобранда кинжал и приказ убить Лембиту: «убийство своего отца-язычника не грех, это угодно церкви!».

## II действие

3. картина. В Лехола — оборонные работы по укреплению городища. Манивальд, сопровождавший Лембиту в его путешествии в Торейду к немцам, рассказывает работающим веселые истории, что он видел-слышал в чужих краях.

Меэлиса, все еще облаченного в монашескую рясу, терзает данное им своему духовному отцу обещание: убить своего родного отца. В состоянии тяжелых душевных переживаний и религиозного экстаза он даже и делает попытку напасть на Лембиту, но в последнюю минуту все же осознает весь ужас своего поступка. Он просит у отца прощения и признает себя снова сыном Лембиту и своего народа. Все радуются вместе со старшиной, что Меэлис оказался настоящим эстонцем. Но общую радость и веселье омрачает неожиданный приход Марэ — она бежала из Торейды и сообщает, что крупные силы рыцарей уже вступили в пределы Сакала. Все в городище готовятся к отпору врага.

4. картина. Осенняя ночь в стане Лембиту. Воины в ожидании. Лембиту озабочен исходом предстоящей встречи с врагом, он вспоминает старую боевую песню...

Встречаются Меэлис и Марэ — они любят друг друга. Влюбленные счастливы, но ... уже занимается новый день и трубит рог войны, призывающий к выступлению ... Меэлис присоединяется к уходящим в битву соотечественникам.

5. картина. Каупо смертельно ранен. Перед своей смертью он сознает, что его доверчивость к рыцарям была большой и роковой ошибкой. Подкрадывается Алобранд и похищает у умирающего Каупо его деньги и ценности. Меэлис застает патера на месте преступления и убивает его.

Поддерживаемый своими воинами возвращается с поля битвы тяжело раненный Лембиту. Умирая, он обращается к эстонцам, завещая им хранить свою свободу и стойко борясь за нее.



KODANIKUD!

NÖUDKE KAUBANDUSVÕRGUST  
PUIDUTOOTLEMISVABRIKU  
**«LESSOPRODUKT»**

TALLINN, TÜRNPU 19. TELEFON 19-71

**UUDISTOOTEID**

KALDÖLGSEID RIIDEPUID  
VARRUKATRIIKIMISE LAUDU  
SAAPATÖMBITSAID